

2014년 12월 31일 키워드 스피킹 방송 / 주제: 영화 “인터뷰” 논란

<광고>



다른 회화책과 비교를 거부하는 세 가지 이유

- 유치한 초급자용 예문이 없다
- 진짜 내 생각, 내 생활을 영어로 표현한다
- 우리말 하나에 두 개 이상의 영어 표현을 익힌다 (paraphrasing)

▶ eBook으로도 출간되었습니다

Albert's Summary

The Interview—a US comedy film which **revolves around** the mission of a couple of journalists to **assassinate** North Korean leader Kim Jong-Un—has been **making waves**, from mass media to the public and even in international relations. Even before its release, North Korea had threatened to take “merciless” action against the film’s distributor, Columbia Pictures; and, the subsequent **hack** of its parent company, Sony Pictures, has many convinced that the regime **was behind the attack**.

In what is believed to be a **tit for tat** by the US, North Korea’s internet and mobile networks experienced repeated **disruptions** only days following the hack. The incident has further **riled up** the regime, which in response **went as far as to** call President Obama a “monkey.”

As a countermeasure to the delays and cancellations of the film’s **screening** by many cinemas due to fear of terrorism, Sony Pictures decided to release the film online. It **spread like wildfire**, and in only several days it had already become the studio’s top online release in terms of revenue.

Obama's comment

“They caused a lot of damage. And we will respond. We will respond proportionately, and we’ll respond in a place and time and manner that we choose. It’s not something that I will announce here today at a press conference.”

Keywords

1. 김정은 암살을 소재로 한 영화 The movie centers on an assassination attempt against Kim; the movie surrounds a plot to assassinate Kim.
2. 상영관을 테러하겠다고 위협하다 threaten to launch a terrorist attack against the theaters; carry out a terrorist attack against ~
3. 소니에 대한 해킹과 테러 위협이 북한 소행으로 추정된다 North Korea is suspected to be behind the hack on/against Sony Pictures
4. 북한의 의도와는 다르게 contrary to North Korea’s intentions; in contradiction to North Korea’s intentions
5. 관심을 끌어 오히려 더 인기가 높아졌다 Thanks to media coverage, the film enjoyed increased exposure; North Korea shot itself in the foot. (자기 발등을 찍었다는 뜻)
6. 개봉 첫 주에 1500만 달러 수입을 기록하다 After the first week, the film raked in 15 million dollars in revenue; the movie earned 15 million dollars
7. (오바마 대통령의 비례적 대응 언급 뒤) 북한 사이트들이 먹통이 되었다 After the comment, North Korean websites crashed; websites were inaccessible; websites were down
8. (이 영화를 무료로 보여준다면) 금융 정보를 빼가는 악성코드/앱 malware that steals personal data; malicious codes that steal personal data

More Keywords

1. 파장을 일으키다 make waves
2. 공방전 a tit for tat
3. 열 받게 하다 rile up
4. ~하기까지 하다 go as far as to ~
5. 들불처럼 번지다 spread like wildfire
6. 비례적으로 대응하다 respond proportionately